

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

ÉFAI – 990900 – EUR 49/31/99

Action complémentaire sur l'AU 101/99 (EUR 49/10/99 du 10 mai 1999) et suivante (EUR 49/20/99 du 2 septembre 1999)

Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.

CRAINTES DE TORTURE ET DE MAUVAIS TRAITEMENTS / « DISPARITION » PROBABLE

BIÉLORUSSIE

Youri Zakharenko

Londres, le 26 novembre 1999

Voilà maintenant plus de six mois et demi qu'on est sans nouvelles de l'ancien ministre de l'intérieur Youri Zakharenko. Cet homme a « disparu » juste avant à l'élection présidentielle non officielle organisée en mai 1999. Amnesty International craint que les autorités ne l'aient pris pour cible afin de réduire au silence un des membres les plus en vue de l'opposition pacifique biélorusse, qui les critiquait sans concession.

Depuis sa « disparition », l'Organisation n'a obtenu quasiment aucune nouvelle information sur son sort. Sa femme, Olga Zakharenko, aurait été menacée et intimidée à maintes reprises. Au début du mois d'octobre 1999, elle a apparemment déclaré au cours d'une interview radiodiffusée qu'elle recevait sans cesse des menaces téléphoniques anonymes et qu'on lui avait enjoint de quitter le pays.

ACTION RECOMMANDÉE : télégramme / aérogramme / lettre par avion / fax (en russe, en anglais ou dans votre propre langue) :

- appelez les autorités à déterminer immédiatement l'endroit où se trouve Youri Zakharenko et à en informer sa famille ;
- demandez instamment, s'il s'avère qu'il se trouve en garde à vue, qu'il soit autorisé sans délai à entrer en contact avec sa famille et un avocat ;
- exhortez les autorités à rendre publiques les charges éventuelles retenues contre cet homme ;
- demandez instamment qu'il soit protégé contre toute forme de mauvais traitements ;
- appelez les autorités à protéger sa femme, Olga Zakharenko, et ses deux filles contre tout acte d'intimidation.

APPELS À :

Remarque : Il peut s'avérer difficile d'obtenir la communication, le réseau téléphonique biélorusse n'étant pas d'une grande fiabilité ; soyez donc persévérant si vous envoyez des fax. Il peut être utile de composer le numéro lentement. Par ailleurs, il est recommandé d'envoyer vos fax pendant les heures de bureau (les télécopieurs sont susceptibles d'être éteints en dehors de ces plages horaires), sachant qu'il faut ajouter trois heures à l'heure GMT pour obtenir l'heure biélorusse. Si un correspondant vous répond, répétez le mot « fax » jusqu'à ce que vous soyez connecté à un télécopieur.

Président de la Biélorussie, Alexandre Loukachenko :

220016 g. Minsk,
ul. Karla Marksa, 38
Administratsia Prezidenta Respubliki Belarus
Prezidentu Lukashenka A.H
Biélorussie
Télégrammes : Prezidentu Lukashenka, Minsk, Biélorussie
Fax : 375 172 22 38 72 / 26 06 10
Formule d'appel : *Dear President, / Monsieur le Président*
de la République,

Procureur général, Aleh Bojelko :

220050 g. Minsk, Ul. Internatsionalnaya, 22
Prokuratura Respubliki Belarus
Generalnomu Prokuroru Bozhelku A.
Biélorussie
Télégrammes : Generalnomu prokuroru, Minsk, Biélorussie
Fax : 375 172 26 41 66
Formule d'appel : *Dear Procurator General, / Monsieur le*
Procureur général,

Ministre de l'Intérieur, Iouri Sivakov :

g. Minsk, Ul. Urytskaha, 5

Ministerstvo vnutrennikh del Respubliki Belarus, Ministru Sivakowu

Biélorussie

Télégrammes : Ministerstvo vnutrennikh del, Minsk, Biélorussie

Fax : 375 172 26 12 47

Formule d'appel : *Dear Minister, / Monsieur le Ministre,*

COPIES À :

Ministre des Affaires étrangères, Ivan Antonovitch :

220030 g. Minsk, Ul. Lenina, 19

Ministerstvo inostrannykh del Respubliki Belarus

Ministru Antonovich I.

Biélorussie

Fax : 375 172 27 45 21

ainsi qu'aux représentants diplomatiques de la Biélorussie dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.

APRÈS LE 7 JANVIER 2000, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT TOUJOURS INTERVENIR. MERCI.

*a version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X ODW, Royaume-Uni. Seule la version anglaise fait foi.
La version française a été traduite et diffusée par les Éditions Francophones d'Amnesty International - EFAI -*